



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

FIRST SESSION

FORTY-FIRST LEGISLATURE

Bill 594

**An Act to amend the Act respecting  
elections and referendums in  
municipalities**

---

---

**Introduction**

**Introduced by  
Madam Carole Poirier  
Member for Hochelaga-Maisonneuve**

---

**Québec Official Publisher  
2016**

## **EXPLANATORY NOTES**

*The purpose of this bill is to allow a member of a municipal council to be absent from council sittings, for a maximum period of 18 consecutive weeks, if the absence is due to the member's pregnancy or to the birth or adoption of the member's child, without the member's term of office ending.*

## **LEGISLATION AMENDED BY THIS BILL:**

- Act respecting elections and referendums in municipalities (chapter E-2.2).

## **Bill 594**

### **AN ACT TO AMEND THE ACT RESPECTING ELECTIONS AND REFERENDUMS IN MUNICIPALITIES**

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** Section 317 of the Act respecting elections and referendums in municipalities (chapter E-2.2) is amended by inserting the following paragraph after the second paragraph:

“The term of a member continues if the member’s failure to attend sittings is due to the member’s pregnancy or to the birth or adoption of the member’s child, provided the failure occurs within a period of not more than 18 consecutive weeks.”

**2.** This Act comes into force on (*insert the date of assent to this Act*).

